

## Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 043 / 99

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

### 1. Zmluvné strany

- 1.1. Zhotoviteľ:** COMPRIS software s.r.o., Horná 21, 974 01 Banská Bystrica  
IČO : 31 641 733 DIČ : 31 641 733 / 651  
zastúpený : Ing. Petrom Sovákom, riaditeľom  
bank. spojenie : VÚB, pobočka Banská Bystrica , č. ú. : 4970344-312 / 0200
- 1.2. Objednávateľ:** Okresný súd Košice II , Štúrova 29, 042 11 Košice  
IČO : 31 944 523 DIČ pre účely DPH : -  
zastúpený : JUDr. Vladimírom Kotosom, predsedom súdu  
bank. spojenie : NBS, č. ú.: 22821 - 512 / 0720

### 2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zhotoviteľ zaväzuje vytvoriť pre objednávateľa programové vybavenie, poskytnúť užívacie práva k vytvorenému programovému vybaveniu a vytvárať pre objednávateľa aktualizovanú verziu programového vybavenia v dohodnutých intervaloch. Objednávateľ sa zaväzuje programové vybavenie a jeho aktualizácie prevziať a zaplatiť.

#### 2.1. Programové vybavenie

Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r. 1945, slovenské texty publikovaných predpisov, judikatúru a literatúru.

#### 2.2. Poskytnuté užívacie práva

- 2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať "ASPI" na počítačoch v mieste sídla a môže si vyhotoviť jednu archívnu kópiu "ASPI" pre účely nahradenia nainštalovanej verzie zhotoviteľom, ktorá bola stratená, zničená alebo inak znehodnotená.
- 2.2.2. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom "ASPI" alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.
- 2.2.3. Objednávateľ sa zaväzuje využívať "ASPI" pre plnenie vlastných úloh, neprevádzat' získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s "ASPI" a jeho aktualizáciami.
- 2.2.4. Užívacie práva k programovému vybaveniu "ASPI" vznikajú objednávateľovi až dňom úhrady dohodnutej ceny v bode 4.1. písm. a/ tejto zmluvy zhotoviteľovi.

#### 2.3. Aktualizácie

Priebežná aktualizácia údajovej základne "ASPI" v 1 - mesačnom cykle. Aktualizačný cyklus začne plynúť prvým dňom mesiaca v ktorom bola vykonaná inštalácia programového vybavenia "ASPI".

### 3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne:

#### 3.1. "ASPI"

- nainštalovaním objednávateľovi v mieste jeho sídla do 14 dní po písomnom oznámení objednávateľa, že je pripravený dodávku prevziať a po nainštalovaní "ASPI" sa môže uskutočniť odovzdávacie zaškolenie.

**3.2. Aktualizácie**

- odoslaním aktualizáčnej diskety a CD poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

**Okresný súd Košice II, pani Horváthová, Štúrova 29, 042 11 Košice**

- 3.2.1. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať aktualizáciu "ASPI" do 15 dní od doručenia aktualizáčnej sady.
- 3.2.2. Objednávateľ je povinný v tej istej lehote vrátiť (zaslať) aktualizáčnú disketu a starý CD na adresu zhotoviteľa. Ak tak objednávateľ neurobí, zhotoviteľ má právo nedodať ďalšiu aktualizáciu. V tomto prípade sa na zhotoviteľa nevzťahuje bod 3.2.3. tejto zmluvy a nie je povinný platiť zmluvnú pokutu.
- 3.2.3. Pri nedodržaní termínov aktualizácie zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu za každú omeškanú aktualizáčnú sadu a deň 0.25% z ceny jednej aktualizácie, t.j. ceny ročnej aktualizácie vydelenej počtom aktualizácií za rok.

**4. Cena**

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za multilicenciu "ASPI"		12.400,00 Sk
	DPH 23%	2.852,00 Sk
		-----
	Spolu:	15.252,00 Sk
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI", t.j. za <b>dvanásť</b> aktualizácií		9.300,00 Sk
	DPH 23%	2.139,00 Sk
		-----
	Spolu:	11.439,00 Sk

V prípade kratších časových úsekov aktualizácie, cena bude určená pomerne a to pomerom počtu aktualizácií k roku.

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena dohodnutá v bode 4.1 písm. b/ tejto zmluvy, sa môže v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upraviť o index inflácie priznaný štátnymi orgánmi za predchádzajúci kalendárny rok. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.
- 4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade so zákonom o dani z pridanej hodnoty.
- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za "ASPI" do 10 dní po vykonaní inštalácie a za aktualizácie v roku 1999 do 30. novembra 1999. Za ďalšie celoročné (kalendárne) aktualizácie zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 30. novembra bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní.

**5. Zodpovednosť za vady**

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že "ASPI" a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu "ASPI".
- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie "ASPI" neobsahuje počítačové viry. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní "ASPI" (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie "ASPI" je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 4 MB, HD 250 MB, FDD 1,44 MB, CD ROM, MS-DOS v.4.01 a vyššia, príp. Windows 95

Zmluva číslo: 043/99

5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v "ASPI", je povinný túto vadu bezodkladne písomne /faxom/ reklamovať zhotoviteľovi.

5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania písomnej reklamácie objednávateľa, bezplatne.

#### **6. Kontrola**

6.1. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo kontroly užívania "ASPI".

6.2. Pri nedodržaní podmienok užívania, podľa bodu 2.2. tejto zmluvy, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 50.000,-Sk za každý jednotlivý prípad porušenia tohto dojednania.

#### **7. Všeobecné a záverečné dojednania**

7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

7.2. Objávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.

7.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

7.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku.

7.5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom doručenia podpísanej zmluvy objednávateľom a je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno obdrží objednávateľ a jedno zhotoviteľ.

7.6. Zmluvné strany potvrdzujú autentičnosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Banskej Bystrici

V Košiciach

dňa : 12. apríla 1999

dňa : 20.4.1999

---